

2 San Juan

San Juanne An Kwizta Píñkīh Para

San Juan, ilapa muntitmikane, an píñkīhkas Jesucristora piantuza, wanmakturuza, panamtú. Usne suntuza kurunnamtu, Dios watcha kaizta aizpa kianapa, Diosta piantuza pashinanapa (1-6). Uskas kamtanamtu, kwail kamtamtu aizpa miámanpa, sappamanpa (7-11). Minpa Dios narittuza kakishapu kiznamtu (12-13).

Kakishapu kiztu

¹ Nane ilapa inintamika ish. An píñkīh wanmakuруza, Dios narittuza panamtus. Paiña painkultuzakas pashuruzakas panamtus. Wan uruza watcha pashinamtu. Na uruza pashinamtu, wan Dios watcha pit piankamturuzkas uruza pashinamtu.

² Aune kawarin panashit kit Dios watcha pit min piampampuspas. Sun Dios watcha pit aukasa tuanazi, pailta payukima.

³ Au Taitta Dioskas au Jesucristo, Taittawa Painkulkas, uruza wat kiwainanazi. U akwa wat minñanazi, naizamanpa. Uruza kalpain uzninanazi. Suasmesa une sun watsal pit miat kit niжkultaruza pashinanazi.

⁴ Nane kwisha wat ish, minpazha paiña pashparuz wanmalarit akwa. Uspane watcha miat kit wat uzamizta. Uspane Taitta Dios ininta aizpa kiamizta.

⁵ Mane, ap izmuruz, m̄irain. Nane uruza paikwanamtus, wan kawarain mamaaztuza pashinanapa. Sun ñim na pamtu aizpa masas chi. U sun ñim an ñancha mijmazi.

⁶ Pashimturuzne Taitta Dios ñinta aizpa miat kit nil uzarawa. Sun an ñancha ñim mijmazi, Taitta Dios ñinta aizpa kianapa.

Ñanta kinninmuruz

⁷ Sunkana kwisha akkwan ñanta kininmuruzne au sukin chaat kit Jesucristo awakanain kawirit kizamtuchi. Sunkana kimmikane ñanta kinimika i. Usne Cristora aliz.

⁸ Uruzpain iztain, u kal kiamtu aizpa kamanpa, Dios uruza m̄ilamtu aizpa wan sappanapa.

⁹ Minpazha Cristo kamtara aizpa kwairane, Cristo kamtara aizpa m̄irakine, usne Dioskasa chatchi. Pailta payu Cristo kamtara aizpa mimtumikane Taitta Dioskasakas paña painkulkasakas chamtu.

¹⁰ Minpazha uruza izna akane, Cristo kamtara aizpa kamtamukine, une suntuza “ap yalta napti” kizman. “Kakishapu” kizman.

¹¹ Minminkas “Wat i” kizmumikane uskasa sun kwail kal kimizpailnazi.

Minpa pit

¹² Akkwan pit uruza kainashimtukas, mane nane pinkihta pamtuchish. Nane uruza izna ishimitus, u iztakin kwinta kin, u kwisha watsal puranpa.

¹³ Ùkasa wanmaktuzkas narittuzkas uruza “kakishapu” kiznamtu.

Pailti.

Masas Pit Jesucristowa New Testament in Awa-Cuaiquer

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Awa-Cuaiquer

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Awa-Cuaiquer

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
541a20ee-1de1-55f8-8b77-cbcd160a1567